



En promenade dans la Cité Médiévale de Lausanne, on remarque des fleurs à tous les balcons ainsi que sous les parasols des marchands.

Monique NUYTEMANS

Lausanne (Suisse)

Lausanne est une petite ville de la Suisse Romande qui se donne des allures de métropole (127 000 habitants). Elle est le chef-lieu du canton de Vaud dont les pieds baignent dans le lac Léman et dont la tête se dresse dans les Alpes Vaudoises. Une situation idéale prometteuse d'un climat clément, d'une végétation exceptionnelle formant un écrin de choix à cette petite ville médiévale.

Elle plaît non seulement aux athlètes (Lausanne n'est-elle pas la capitale

olympique mondiale?) mais aussi aux gens d'affaires, la ville étant reconnue pour ses institutions bancaires et ses hauts-lieux de commerce. Elle plaît bien sûr aux touristes en général et aux francophones en particulier qui, en visite dans cette partie de la Suisse où on parle français, se sentent plus à l'aise qu'en Suisse allemande ou italienne.

À voir à Lausanne

Lausanne est construite sur plusieurs collines. Son point de mire est sa cité médiévale avec, à son faite, sa belle cathédrale datant des 12e et 13e siècles. Catholique à l'origine, elle devint protestante lors de la Réforme en 1536. Elle se coiffe de quatre tours, est éclairée

Lausanne: à la fois médiévale et moderne

□ Cette ville de Suisse Romande abrite une végétation exceptionnelle

de 105 vitraux et est un chef-d'oeuvre de l'art gothique.

Autour de la cathédrale, un délicieux ensemble médiéval formé de maisons blotties les unes contre les autres abritant boutiques, galeries d'art, bistros et terrasses.

Une sortie de la cathédrale conduit à la Place du Marché: fruits et légumes appétissants sont étalés sous des parasols multicolores. Beaucoup de fleurs coupées. En août dernier, on y vendait des tournesols et des dahlias géants. Fleurs que l'on retrouve chez nous dans nos jardins mais qui sont rarement vendues au marché comme garnitures de salon.

Derrière le marché, des escaliers invitent à la flânerie et conduisent à la Place de la Riponne où un autre marché offre, entre autres, des champignons aux espèces insoupçonnées.

En continuant la promenade, on arrive à la ville moderne et turbulente, ses grands magasins, ses banques, ses grands hôtels, son métro. Celui-ci est hors-terre et se permet d'escalader les multiples collines de la ville. Il rend possible au visiteur de sillonner tous les quartiers, de descendre où bon lui semble, toujours grâce à son «Swiss Pass» qu'aucun contrôleur ne vient vérifier. Mais attention, si par hasard un inspecteur se pointe et si le passager n'est pas en possession d'une passe ou d'un billet acheté, une amende considérable est imposée.

J'ai vu cette affiche dans le métro: «Écrivain public», suivi d'un nom et d'un numéro de téléphone. Tant d'hommes d'affaires étrangers, en visite ou résidant en Suisse, sont obligés d'écrire des lettres officielles, chose difficile même dans sa propre langue. Ils ont donc recours à un «écrivain public».

Du luxe à gogo

À la sortie du métro, l'endroit le plus huppé en ville est le Lausanne Palace, un havre de luxe et de paix. Construit en 1915, il a vu défiler nombre de têtes couronnées... ou presque:

sa Majesté Constantin de Grèce, le Prince Rainier, le Prince Philippe. Le marquis de Samaranch, président du Comité Olympique, réside au Palace en permanence.

Le bar de l'hôtel est tapissé de velours rouge et orné de tableaux d'époque. Le hall d'entrée se pare d'authentiques meubles Louis XV et de nombreux chandeliers en cristal de Bohême, tandis qu'au sous-sol, réparti sur trois étages, un spa est habité d'un régime de masseurs et de physiothérapeutes qui sont à la disposition des clients. Une piscine, avec vagues artificielles, assure une détente complète avant d'entreprendre une autre visite qui, cette fois, poura vous mener à Ouchy, la chic banlieue de Lausanne en bordure du lac Léman.

On reprendra donc le métro conduisant au Château d'Ouchy qui, d'ancienne forteresse, est devenu hôtel et restaurant où il fait bon prendre un dîner, au jardin, sous le ciel étoilé de la charmante Lausanne et de ses environs.

Voyages Orford

Carlson Wagonlit Travel

CROISIÈRE

Îles Canaries à partir de
Et Agadir 12 jours - 25 repas **1 621\$**
À bord du MS Don Juan

MAROC

COURT SÉJOUR à partir de
8 jours - 12 repas **921\$**

LONG SÉJOUR à partir de
22 jours - 40 repas **1 352\$**

VILLES IMPÉRIALES à partir de
15 jours - 26 repas **1 472\$**

TUNISIE

COURT SÉJOUR à partir de
10 jours - 16 repas **1 009\$**

LONG SÉJOUR à partir de
22 jours - 40 repas **1 209\$**

CIRCUIT DÉCOUVERTE à partir de
14 jours - 24 repas **1 360\$**

exotik tours

Profitez de notre spécial de janvier 1999
4 semaines pour le prix de 3
Maroc - Tunisie - Espagne

LES FORAITS COMPRENENT
• Avion aller-retour
• Hôtels de qualité supérieure en occ. double
• Repas mentionnés
• Visas et toutes les taxes
• Sac de voyages Exotik Tours

Les prix, par personne en occupation double sont applicables pour certains départs entre octobre 1998 et avril 1999. Le tout est sujet à la disponibilité au moment de la réservation. Consultez notre brochure Méditerranée pour les détails et conditions de cette offre.

52518

Permis du Québec

756, 12e avenue Nord, Sherbrooke
2876, boul. Portland, Sherbrooke
Gal. Orford, 1700, rue Sherbrooke, Magog

564-4433
563-7131
843-4747

CLUB VOYAGES
ESCAPADE 2000
Le Conseiller

Depuis 30 ans. Le plus important réseau de spécialistes en voyages au Québec.

VOYAGE 1 JOURNÉE

Spectacle Céline Dion
Les 6 et 7 mai 1999
(sièges rouges) **98\$**
18 décembre 1998
4 billets (sièges bleus) **80\$**

11 février
Une journée à Montréal
(plusieurs activités) **68\$**

17 juillet 1999
Elvis Story au
Capitol de Québec **118\$**

25 septembre 1999
Elvis Story au
Capitol de Québec **105\$**

Détails à nos bureaux
Ces voyages de groupes
incluent le transport à partir
de notre région.

Tunisie
14 jours, 2 repas
11 avril 1999 **1599\$**
occ. double

Puerto Plata
22 janvier 1999 **1179\$**
occ. double

Hawaii
19 mars 1999 **1855\$**
occ. double

Puerto Vallarta
28 janvier 1999 **1149\$**
occ. double

Punta Cana
27 mars 1999 **1289\$**
occ. double

Croisière sur le Flamenco
28 mars 1999 **1358\$**
occ. double

50\$ DE RABAIS

Applicable sur un forfait
(avion + hôtel)
d'un montant de 1 000\$* et plus
pour un minimum de 2 personnes.

* Excluant les taxes. Valable jusqu'au 31 décembre 1998, pour les voyages effectués avant le 1er mai 1999. Présentez ce coupon au moment de la réservation.

CLUB VOYAGES
escapade 2000

50

SHERBROOKE 563-5344
COATICOOK 849-2715

SPÉCIAUX DE NOËL ET DU NOUVEL AN



DÉPARTS DE MONTRÉAL Nolitour

ACAPULCO	18 DÉCEMBRE	CANCUN	1 JANVIER
El Tropicano (écono)	798 1058	Oasis Pto Aventuras	1348 1878
Oceanic 2000	898 1348	Posada San Pedro sup.	1178 1698
Romano Palace (E.P.)	898 1528		3 JANVIER
Romano Palace A.I.)	1028 1828	Oasis Pto Aventuras	1158
VOL SEUL	598 698	HUATULCO	18 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Crown Pacific	1478 2438
		Costa Club	1038 1698
		VOL SEUL	598 698
		MANZANILLO	18 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Playa de Oro	1148 1748
		VOL SEUL	628 728
		PUERTO PLATA	19 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Tropicclub Almendros	1028 1598
			21 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Palma Caribe	978 1448
		Tropicclub Almendros	1028 1578
		PUNTA CANA	20 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Villas Bavaro	1198 2248
		MARGARITA	18 DÉCEMBRE
			1 SEM 2 SEM
		Miragua	1078 1728

DÉPARTS DE QUÉBEC

ACAPULCO	24 DÉCEMBRE
	1 SEM 2 SEM
El Tropicano	838 1098
VOL SEUL	638 738
PUNTA CANA	19 DÉCEMBRE
	1 SEM 2 SEM
Villas Bavaro	1148 2148
IXTAPA	24 DÉCEMBRE
	1 SEM 2 SEM
Presidente	1598 2518



46, rue King Est
Sherbrooke
563-5344
Stationnement coin Bowen et King Est

90, rue Child
Coaticook
849-2715
Sans frais 1 888 689-8429

Nolitour
VACANCES

CROIX BLEUE
DU QUÉBEC
Assure la santé

Le Canton de Vaud

Endroit chéri des grands artistes



Photo, Monique Nuytemans
La statue de bronze de Charlie Chaplin qui vécut 30 ans à Vevey.

Monique NUYTEMANS

Vevey (Suisse)

Il y a de nombreux acteurs et artistes qui ont élu domicile dans le Canton de Vaud, en Suisse. Parmi les plus célèbres, nommons Charlie Chaplin et Audrey Hepburn.

Charlie Chaplin a habité Vevey pendant 30 ans. En fait jusqu'à son décès en 1977. Trente ans plus tôt, Charlie était en quête d'une école pour l'une de ses filles dans les environs de Villars et de Leysin, une école où l'enseignement se ferait en français vu que ces localités se situent en Suisse Romande, la partie française de la Suisse.

Sur ces entrefaites, il apprit qu'il y avait une maison à vendre sur les hauteurs de Vevey, non loin de là. Deux mois plus tard, il emménagea au manoir de Ban.

La fontaine de jouvence

À 53 ans, Charlie Chaplin épousa Oonah O'Neil, âgée de 18 ans. Elle était la fille du célèbre dramaturge américain Eugene O'Neil. Celui-ci étant alors plus jeune que Chaplin ne lui pardonna jamais d'avoir épousé sa fille.

Chose qui n'empêcha pas Chaplin d'avoir huit enfants avec Oonah. Les méchantes langues suisses affirment que c'est le docteur Niehans qui a été le grand responsable d'une fertilité aussi tardive.

Le docteur Niehans s'est rendu célèbre par ses injections de cellules de foetus de brebis. Ces injections s'avèrent être une véritable fontaine de jouvence.

En passant en trolley bus à La Prairie, entre Vevey et Montreux, on remarque un superbe édifice moderne, tout de verre construit: c'est la clinique de Niehans qui reçoit une clientèle vieillissante pouvant se permettre 14 000 francs Suisse (14 000 \$ canadien) pour un traitement de six jours.

Deux fils de Chaplin et leur famille résident encore au manoir du Ban, dont le rez-de-chaussée est resté tel qu'il était quand Charlie et Oonah l'habitaient.

L'ambassadrice de l'Unicef.

C'est dans le petit village de Tolochenaz, dans le canton de Vaud, que Audrey Hepburn passa 30 ans, jusqu'à son décès en 1993.

La maison qu'elle occupa avec son premier mari, l'acteur Mel Ferrer, est toujours habitée par leur fils Sean, quand celui-ci n'est pas à Hollywood, étant lui-même acteur.

L'admiration pour cette actrice à la beauté et au talent exceptionnels ont valu que des autobus de touristes s'arrêtent nombreux devant son chalet. Même s'il ne peut être visité.

Afin de les remercier pour leur délicate attention, Sean Ferrer décida d'acheter au village de Tolochenaz une école désaffectée et d'en faire un pavillon à la mémoire de sa mère.

Villageois volontaires

Soixante personnes du village se sont portées volontaires pour s'occuper des visiteurs. Les bénéfices des billets d'entrée sont versés à la Fondation Audrey Hepburn, reliée à l'Unicef dont l'actrice était ambassadrice et dont elle s'occupa activement jusqu'à la fin de ses jours.

Au pavillon, on retrace la carrière de l'actrice et des 45 films auxquels elle participa. On voit des photos de son enfance aux côtés de sa mère qui était une baronne hollandaise et de son père, un politicien irlandais. On la retrouve faisant du ballet, on la voit sur quantité de posters. Aussi, une photo qui lui fut dédiée par Maurice Chevalier, une autre par Colette.

C'est un pèlerinage émouvant pour la plupart d'entre nous qui nous rappellent *Vacances romaines* avec Gregory Peck, film pour lequel Audrey remporta un Oscar; aussi *Breakfast at Tiffany's* avec son chat qu'elle appelait «Cat»... et *My fair lady* avec Rex Harrison.

Audrey Hepburn est enterrée dans le petit cimetière de Tolochenaz, entre son chalet et son pavillon. Une croix toute simple, quelques violettes, un nom, Audrey Hepburn, et deux dates, 1929-1993.

vacances Tourbec

Départ de Montréal
CARTE ATOUT
DESTINATION SURPRISE
999\$
1 semaine
5 et 12 décembre 1998

Départ de Montréal
PUNTA CANA,
République Dominicaine
1 619\$
1 semaine
Du 6 au 13 décembre 1998
LES BOUCANIERs,
Martinique
1 669\$
1 semaine
Du 4 au 11 décembre 1998

Vos vacances Club Med comprennent le transport aller/retour, l'hébergement, 3 repas gastronomiques par jour avec bière et vin à volonté au dîner et au souper, un programme sportif complet avec équipement et instructeurs, ainsi que les divertissements en soirée.

Club Med

SHERBROOKE TERRASSE 777, RUE KING EST (VOISIN VEGETARIEN) 563-4474
GRANBY 247, RUE PRINCIPALE 372-4545
VALCOURT 1191, RUE ST-JOSEPH 532-3026
 Les conditions: Départ de Montréal, Carte Atout - les départs peuvent être du jeudi au lundi, dans les villages suivants: Les Boucaniers, Cancun, Ferndale Island, Playa Blanca et Turquoise. La Carte Atout est ouverte aux adultes seulement, mais inclut aussi les villages pour tous. Valable uniquement pour les nouvelles réservations. Tous les prix sont par personne pour une chambre standard en occupation double. Nombre de places limité et sujet à la disponibilité. D'autres restrictions peuvent s'appliquer. Les tarifs incluent la surcharge du dollar américain. Frais d'adhésion non inclus. Permis du Québec.

La Tribune disponible en FLORIDE

Voici la liste des points de distribution où vous pourrez vous procurer La Tribune :

<p>DANIA</p> <p>BUY RITE GROCERY 265 S. Federal Highway 1</p> <p>DANIA NEWS & BOOKS 300 E. Dania Beach Blvd</p> <p>LUCKY SEVEN FOOD STORE 1414 S. Federal Highway</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 401 E. Sheridan St.</p> <p>FORT LAUDERDALE</p> <p>KELLY'S NEWS 1930 S.E. Sunrise Blvd</p> <p>FORT LAUDERDALE BY-THE-SEA</p> <p>CITY NEWS 4402 Bougainville Drive</p> <p>DAILY NEWS 3461, Galt Ocean Drive</p> <p>ECKERD 3033 4759 N. Ocean Drive</p> <p>LA LORRAINE 2800 Vista-Mar</p> <p>WALGREEN CO. 4319 E. Ocean Blvd Commercial</p>	<p>FORT LAUDERDALE BY-THE-SEA</p> <p>WALGREEN DRUGS OAKLAND 3101 N. Ocean Blvd A1A</p> <p>HALLANDALE</p> <p>7-ELEVEN STORES 10557 722 N.E. 9th Street</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 1400 E. Hallandale Beach Blvd</p> <p>TABACCO TOWN 1401 E. Hallandale Beach Blvd</p> <p>WALGREEN CO. 917 E. Hallandale Beach Blvd</p> <p>WALGREEN CO. 1000 W. Hallandale Beach Blvd</p> <p>HOLLYWOOD</p> <p>PUBLIX MARKET 5211 Sheridan Street</p> <p>3251 Hollywood Blvd</p> <p>TUZZO NEWS 1700 E. Young Circle</p> <p>WALGREEN DRUGS 2855 Stirling Road</p>	<p>HOLLYWOOD BEACH</p> <p>7-ELEVEN STORES 30002 4112 S. Ocean Drive</p> <p>BEACH BOOKS SUNDRIER 328 Johnson Street</p> <p>DELI FOOD MARKET 302 Johnson Street</p> <p>DRIFTWOOD 2101 S. Surf Road</p> <p>FOOD KING 3111 N. Ocean Drive</p> <p>MIKE'S FOOD STORE ANA ENR. 1000 N. Broadwalk</p> <p>SHOP STOP (NEW OCEANWALK MALL) 101 N. Ocean Drive</p> <p>MIAMI BEACH</p> <p>BARRY'S 7436 Collins Ave</p> <p>SHELDONS DRUGS 9501 Harding Ave</p> <p>NORTH MIAMI</p> <p>WALGREEN CO. 3007 N.E. 29th Pl.</p>	<p>NORTH MIAMI BEACH</p> <p>COLLINS CONVIENCE STORE 2 18110 Collins Ave</p> <p>GOLDON SHORES PHARMACY 18190 Collins Ave</p> <p>OCEAN FOOD MARKET 16050 Collins Ave</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 18330 Collins Ave</p> <p>WALGREEN DRUGS 17534 Collins Ave</p> <p>OAKLAND PARK</p> <p>WALGREEN 2121 2121 W. Oakland Park</p>	<p>POMPANO</p> <p>WALGREEN 1000 S. Powerline Ave</p> <p>SANTA ANNA GROCERY & MEATS INC. 165 S. Cypress Road</p> <p>POMPANO BEACH</p> <p>BELL'S BEACH STORE 1201 S. Ocean Blvd</p> <p>PUBLIX SUPER MARKETS INC. 2511 Atlantic Blvd</p> <p>WALGREEN DRUG'S 16 S. Ocean Blvd Atlantic</p>
--	--	---	---	---

LIVRAISON À DOMICILE

<p>FORD LAUDERDALE</p> <p>GOURDEAU MAURICE 2470 25e Ave S.W. Fort Lauderdale (954)983-4558</p> <p>Endroits desservis (FLORIDALE PARK) (LAUDERLAKE LAKE PARK) (TWINLAKE TRAVEL PARK)</p> <p>PLAMONDON ROLAND 2411 W.S. 52e Street Ravenswood Estate Fort Lauderdale (954)964-4524</p> <p>Endroits desservis (EMERALD LAKE) (ESTATE OF FORT LAUDERDALE) (GRIFFIN LAKES ESTATE) (RAVENSWOOD ESTATE GARDEN)</p>	<p>HALLANDALE</p> <p>GOURDEAU MAURICE 2470, 25e Ave S.W. Fort Lauderdale (954)983-4558</p> <p>Endroits desservis (BAMBO PARK) Park Road et Hallandale Blvd (GOLDEN TRIO) 8 St. et Hallandale Blvd (HOME TRAILER PARK) 8 St. et Hallandale Blvd (LAKESHORE PARK) Park Road et Hallandale Blvd (LONE PINES WEST) (PARK SEVILLE) U.S. 1 et Atlantic (PALMETTO) U.S. 1 (ROYAL PALM) 10 St. et U.S. 1 (SIESTA) (SUN HEAVEN) (SUNNYDALE) 10 St. et Hallandale Blvd (GREEN ACRES) (PEMBROOKE PARK) (SNOW BIRD) 8 St. et Hallandale Blvd</p>	<p>HALLANDALE</p> <p>PELLETIER GILLES 6101 Cleveland Hollywood (954)987-6269</p> <p>Endroit desservi (PARK LAKES DEANZA)</p> <p>HOLLYWOOD</p> <p>GOURDEAU MAURICE 2470 25e Ave S.W. Fort Lauderdale (954)983-4558</p> <p>Endroit desservis (HOLLYWOOD ESTATE) 441 Road (ORANGE BROOK PARK) (MOONLIGHT RANCH) (PARK SEMINOLE) 441 Road (TRINITY TOWER) Pembroke</p> <p>PELLETIER GILLES 6101 Cleveland Hollywood (954)987-6269</p>	<p>HOLLYWOOD</p> <p>Endroit desservi (EVENING START 441)</p> <p>MIAMI BEACH</p> <p>VALLÉ CARMEN 9273 Collins Ave Miami Beach (305)864-5338</p> <p>Endroit desservi (CONDO THE MANATE)</p> <p>NORTH MIAMI</p> <p>GOURDEAU MAURICE 2470 25 Ave S.W. Fort Lauderdale (954)983-4558</p> <p>Endroits desservis (HIGHLAND PARK) 139 St. et Biscayne (LONE PINE EST) 214 St. et Dixie (DIXI PARK) (SUN HAVEN)</p>	<p>PEMBROOKE PARK</p> <p>PELLETIER GILLES 6101 Cleveland Hollywood (954)987-6269</p> <p>Endroit desservi (DALE VILLAGE)</p> <p>POMPANO BEACH</p> <p>GODARD YVON 5314 N.O. 1er Ave Pompano Beach (954)698-5906</p> <p>Endroits desservis (BREEZE HILL) (COUNTRY KNOLLS) (HAVENWOOD) (HIGHLAND MEADOWS ESTATES) (HIGHLAND PINE) (HIGHLAND VILLAGE) (PINE FREE)</p>
--	---	--	--	--

Air Canada lance une nouvelle liaison

□ Un service sans escale quotidien joindra Toronto à la Nouvelle-Orléans

Toronto

Récemment, Air Canada a lancé le seul service sans escale quotidien sur la Nouvelle-Orléans. En inaugurant cette nouvelle ligne transfrontalière, la 43e depuis la libéralisation des services aériens, la société devient le premier transporteur à offrir des vols réguliers entre le Canada et la Nouvelle-Orléans.

Pour promouvoir la nouvelle liaison, Air Canada propose un tarif de lancement de 329 \$ aller-retour seulement pour des voyages effectués entre le 26 octobre et le 16 décembre 1998. Des tarifs spéciaux sont offerts au départ de Toronto, d'Ottawa et de Montréal. Le transporteur accorde égale-

ment le double du millage Aéroplan jusqu'au 24 décembre 1998.

Air Canada offre d'excellentes correspondances, en particulier à partir de Montréal et d'Ottawa, via sa plaque tournante de Toronto. À Toronto, les clients pourront faire rapidement correspondance avec des vols assurés quotidiennement à des heures pratiques par des DC-9 proposant à bord le service et les prestations transfrontalières qui ont fait la réputation du transporteur.

«Nous sommes vraiment ravis qu'Air Canada soit le premier transporteur canadien à desservir la Nouvelle-Orléans», a déclaré Kathleen Babinieux-Blanc, lieutenant-gouverneur en charge du tourisme en Louisiane. Le marché touristique canadien est très important pour notre état et il le sera

d'autant plus l'an prochain que nous célébrerons 300 ans de présence française en Louisiane. L'année dernière, les Canadiens ont présenté notre principal groupe touristique de l'étranger, et cette tendance ne peut qu'aller en s'accroissant.

«Nous prévoyons que le nouveau service d'Air Canada aura également des répercussions considérables sur notre économie. Cette nouvelle liaison pourrait rapporter jusqu'à 200 millions de dollars américains par année sous forme de nouveaux emplois et de retombées, d'ajouter Mme Blanco. Bref, il s'agit d'un bon partenariat qui a énormément de potentiel.»

«Nous nous réjouissons de relier les rues Bay et Bourbon, a affirmé Rupert Duchesne, vice-président marketing à

Air Canada. La rapidité de notre service sans escale plaira aux voyageurs d'affaires et d'agrément en quête de valeur, de commodité et de confort. Nous allons miser sur notre expérience et notre succès sur le marché transfrontalier pour assurer la réussite de cette ligne. Pour les Canadiens, la Nouvelle-Orléans est une destination qui présente énormément d'attraits dans son ensemble et offre un lieu unique avec notre patrimoine acadien commun.»

Avec l'inauguration de cette liaison, Air Canada offre aux voyageurs en provenance du Canada pas moins de 1350 vols par semaine sur 76 lignes pour 43

destinations aux États-Unis, un service sans escale d'une fréquence inégale par tout autre transporteur ou regroupement de transporteurs.

Les quelque 10 millions de visiteurs que la Nouvelle-Orléans accueille chaque année en font la destination vacancière par excellence et un centre recherché pour les congrès, le tourisme et les festivals dont le célèbre Mardi Gras. L'an prochain, la Louisiane célèbre le tricentenaire de sa fondation par la France. L'événement, baptisé «Franco Fête 1999», sera souligné par des festivités qui se dérouleront tout au long de l'année.



Photo, Monique Nuytemans
Cet endroit remarquablement bucolique fut le théâtre de sanglantes batailles lors de la guerre civile américaine.

De champ de bataille à terrain de jeu

Monique NUYTEMANS

Manassas (Virginie)

À 40 km au sud-ouest de Washington se situe une région vallonnée, boisée, bucolique à souhait qui fut, au siècle dernier, la scène des deux premières et des plus sanglantes batailles de la guerre civile américaine.

On se rappellera que cette guerre qui dura de 1861 à 1865, opposa le Nord au Sud. Elle fut déclenchée sous le régime du président Abraham Lincoln qui voulait abolir l'esclavage.

Les riches planteurs de coton du Sud s'opposèrent farouchement à ce projet vu qu'ils avaient besoin d'esclaves noirs pour cultiver leurs plantations. L'abolition de l'esclavage les aurait menés à la faillite.

Dans le Nord, personne n'avait ni plantations, ni esclaves, donc la décision de Lincoln ne les affectait pas. Un brin de charité humaine aidant, les Unionistes (le Nord) prirent les armes contre leurs frères Confédérés (le Sud).

Les batailles de Manassas

La première bataille s'est déroulée en juillet 1861 sur les plaines de Manassas. Les soldats de Lincoln, fringants et beaux dans leurs nouveaux uniformes, allaient à la guerre comme à une fête. Ils n'avaient jamais connu le baptême du feu et étaient certains de retourner très vite vainqueurs à Washington.

Ils prirent le temps de cueillir des mûres en chemin, de traîner, n'ayant aucune idée de ce qui les attendait. Enthousiastes, même les civils étaient de la partie: sénateurs, congressistes, hommes et femmes suivirent les troupes en calèche, munis de paniers de pique-nique. Ils se faisaient une joie d'assister à ce qui promettait être un superbe feu d'artifice.

Sauf que 22 000 Confédérés les attendaient de pied ferme à Bull Run, la petite rivière au bas de la plaine de Manassas. Ils étaient accompagnés d'une masse de canons et d'un formidable général, «Stonewall» Jackson, dont le surnom en disait long sur sa ténacité au combat.

Dès le premier jour, 900 cadavres gisaient sur le champ de bataille. L'affrontement dura six jours. Les Confédérés (Sud) furent les vainqueurs et les Unionistes (Nord) durent retourner tête basse à Washington.

L'année suivante, une deuxième bataille eut lieu au même endroit. Les Sudistes furent encore une fois vainqueurs. Ces deux batailles ne menèrent quand même pas à la victoire finale. Comme on sait, le Nord fut vainqueur, l'esclavage fut aboli, Lincoln fut assassiné et les États-Unis ne firent qu'un seul pays uni, plutôt qu'un pays divisé.

But écologique

Les Virginien sont très fiers de leurs victoires à Manassas. Ils ne parlent jamais des autres batailles qui leur firent perdre la guerre. Certaines méchantes langues prétendent que cette guerre civile, qui eut lieu il y a près de 150 ans, dure toujours... et que c'est en fait la seule guerre dont les Américains du Sud se souviennent!

Quoi qu'il en soit, toute la région autour de Manassas et du comté de Prince William, qui fut ravagée pendant les deux premiers combats, forme aujourd'hui 500 km carrés de superbes butts de promenades écologiques.

Rien n'y a été construit. Seuls la statue équestre de «Stonewall» Jackson qui tourne symboliquement le dos au Nord, quelques canons face à face, une maison de ferme et des chènes séculaires, sont les témoins des sanglantes batailles où s'entre-tuaient souvent des pères, des fils, des frères.

La région est demeurée tellement peu peuplée et est redevenue si écologiquement naturelle que la compagnie Walt Disney a essayé d'implanter un

parc thématique à côté du champ de bataille... L'opposition de la population a heureusement eu raison de cette idée mercantile.

Choisir le calme

De nombreux visiteurs de Washington choisissent cet endroit pour y loger à moindre frais, pour y faire des promenades en forêt et de l'observation de la nature.

J'ai trouvé, en effet, remarquable que si près de Washington il m'a été possible, un matin, de repérer un pygargue (aigle à tête blanche) - il y en a 150 dans la région, deux éperviers, un renard roux, deux chevreuils, un dindon sauvage, des traces de rats-laveurs et de castors ainsi que de nombreuses oies de chez nous qui, indécises en cette belle fin de saison, ne savaient trop si elles devaient rester ici ou continuer vers le Sud.

On peut faire, à cheval, le tour du champ de bataille tout en écoutant un cours d'histoire donné par le guide et tout apprendre sur les généraux Beauregard, Bee, Jackson et Lee. On aura également l'occasion de faire du cano-

tage sur les rivières Occoquan et Potomac et de camper dans les nombreux parcs qui ponctuent la région.

La halte dans le comté de Prince William est particulièrement recommandable si vos projets de voyage vous mènent à Williamsburg, dans la vallée du Shenandoah ou à Washington. D'excellentes auberges et chaînes d'hôtels reconnues offrent le gîte à moins de 100 \$ cd. Tandis que vous mangerez fort agréablement au Café Rochambeau de Occoquan, aussi français que son nom le fait soupçonner. Pour un changement de diète le restaurant vietnamien de Quantico est excellent.

Si vous êtes amateur de «shopping» les Potomac Mills, toujours dans le même secteur, exposent 250 magasins d'escompte. C'est la plus grande attraction du Grand Washington. Elle attire plus de monde que le musée de l'Españole, le Capitole ou le cimetière d'Arlington...

Ces petits endroits en sont guère plus que des villages et on s'étonne d'y trouver bon gîte et bonne table à bon prix si près de la plus importante capitale du monde.

CLUB VOYAGES AGATHE LECLERC

Des prix garantis et inégalables!

Départ	Durée	Destination Hotel • Repas	Prix Brochure	Votre Prix
18 jan.	11 jrs	Puerto Vallarta, Vista Club • TI	\$1504	\$1359
21 jan.	12 jrs	Puerto Vallarta, Vista Club • TI	\$1544	\$1399
22 jan.	02 sem.	Guadeloupe, Hôtel Fort Royal • AP	\$1724	\$1639
31 jan.	02 sem.	Cuba Cayo Coco, Riu Villa Vigia • TI	\$1514	\$1439
31 jan.	01 sem.	Croisière Caraïbes, Norway en français • AP		\$1527
05 fev.	02 sem.	Acapulco, Oceanic 2000 app. • EP	\$1324	\$1149
06 fev.	02 sem.	Puerto Vallarta, Vista Club • TI	\$1954	\$1789
12 fev.	11 jrs	Croisière Jubilee, Caraïbes • AP	\$3005	\$1799
14 fev.	02 sem.	Playa Del Carmen, Posada San Pedro • STI	\$2034	\$1729
21 fev.	02 sem.	Cuba Cayo Coco, Riu Villa Vigia • TI	\$1544	\$1499
07 mar.	02 sem.	Îles Canaries, Bouganville Playa • MAP	\$2231	\$2199

Les prix indiqués sont en occupation double. Tous ces voyages sont sujets aux conditions générales des brochures des grossistes.

Du ski dans les Alpes à Val D'Isère
avec nos 2 experts
Monique Labrie et Normand Billette
(819) 474-4749
Départ 19 mars (10 jours)
\$1579

CODES REPAS :
AP = 3 repas / jour EP = Aucun repas
TI = Formule tout inclus
(repas, boissons, activités, animation)
STI = Semi tout inclus
(repas, boissons, activités)
MAP = Déjeuner et souper tous les jours

Holitur
VACANCES

1575, boul. St-Joseph, Drummondville
1 800 661-5255



voyages bellevue inc.
1650, boul. Portland Sherbrooke (entrée Bryant) 566-8663
5335, rue Frontenac Lac-Mégantic 583-2801

IDÉES ORIGINALES DE CADEAUX DE NOËL

DIMANCHE 3 janvier, au Centre MOLSON, spectacle sur glace **LE MAGICIEN D'OZ**

Samedi 20 mars: **SOIRÉE DU HOCKEY** au Centre Molson.
Mardi 20 avril: exposition **MONET** à Montréal.
Mardi 27 avril et mercredi 26 mai: **Le CIRQUE DU SOLEIL** à Montréal.
Jeudi 6 mai et vendredi 7 mai: **CELINE DION** au Centre Molson.

Destinations lointaines :

ILES CANARIES 21 février au 10 mars : 5 nuits à Ténérife, croisière de 7 nuits, 4 nuits à Madrid. Acc. Hélène Massé. **RENCONTRE D'INFORMATION** pour CE voyage : jeudi 3 décembre à l'Auberge Élite, à 19 h.

ISRAËL 5 au 14 mars : Tel Aviv, Eilat, Mer Morte, Massada, Jérusalem, Nazareth. Acc. Denise Morin.

LAS VEGAS 21 au 26 mars. Une occasion d'assister au spectacle O du Cirque du Soleil, excursion au Grand Canyon. Acc. Denise Morin.

Permis du Québec

Antilles - Amérique du Sud et Centrale - Europe et Asie - Australie

AGENCE DE VOYAGES
Le Club Stan-Buy Inc

OUVERT LE SAMEDI

219, rue Wellington Sud Sherbrooke
566-5595
Extérieur : 1 888 236-5595

Notre spécialité : aller visiter les hôtels à destination et ce pour bien vous conseiller. Photos disponibles pour consultation

GROUPE HIVER 98-99

PUERTO PLATA Villas Doradas Dép. 27 fév. 1 sem. : 1229\$ 2 sem. : 1649\$
Entouré de jardins tropicaux

SANTIAGO DE CUBA Hôtel Carisol Dép. 15 janv. 1 sem. : 869\$ 2 sem. : 1289\$ (4 places disp.)
2^e Dép. 5 fév. 2 sem. : 1389\$

Vos deux groupes accompagnés par Mme Ginette Boucher. Départ de Coaticook, Sherbrooke, Magog.

GROUPE SKI : CHAMONIX accompagné par Richard Dubreuil.
Départ 21 janvier (occupation double) :1 289\$

Souper spectacle à Québec ELVIS STORY
Départ 6 juin de Sherbrooke (incluant tour de ville de Québec)

Un de nos agents revient de Cuba où il a visité les hôtels de la région de Santiago, de Guardalavaca, de Santa Lucia et de Covarrubias, et ce, pour mieux vous conseiller.

VOYAGE CONSEIL

Voyages de groupes **EXCLUSIFS** guidés, accompagnés et conçus par Louise Drouin, guide professionnelle

Mme Louise Drouin 475-9992

- ✓ ESCAPADE À LAS VEGAS - 21 au 26 mars 1999
- ✓ ANGLETERRE, ÉCOSSE, IRLANDE, mai 1999
- ✓ OUEST CANADIEN (Stampede) du 27 juin au 10 juillet 1999 et 10 juillet au 23 juillet 1999.
- ✓ OUEST AMÉRICAIN du 10 sept. au 24 sept. 1999
- ✓ TEXAS, LOUISIANE du 8 octobre au 22 octobre 1999
- ✓ HONG KONG et THAÏLANDE du 13 nov. au 3 déc. 1999
- ✓ AUSTRALIE, NOUVELLE-ZÉLANDE et la POLYNÉSIE, février 2000
- ✓ OBERAMMERGAU (Allemagne, Autriche, Suisse) 4 septembre 2000

* Plusieurs de ces programmes sont en formule « tout compris »

Des présentations audiovisuelles de tous ces programmes sont planifiées dans plusieurs villes du Québec. Téléphonnez-nous pour plus d'information.

533, RUE-PIERRE, DRUMMONDVILLE, COIN CORMIER
(819) 474-4499 - 1 800 615-4499

Busch Gardens de Tampa Bay

Là où aventure rime avec multitude

Varié. Authentique. Bien des mots peuvent définir l'aventure unique qu'apporte Busch Gardens Tampa Bay, mais ceux-ci décrivent le mieux les impressions que les visiteurs éprouvent tout au long de leur visite, depuis un parc zoologique extraordinaire et des programmes d'éducation et de préservation innovateurs à un divertissement de première qualité et des montagnes russes qui font monter l'adrénaline. Qu'ils aillent à la découverte de l'Égypte magique, qu'ils fassent un safari en jeep le long des plaines du Serengeti ou qu'ils s'élancent sur le trépidant Congo, les visiteurs de tout âge connaissent des sensations authentiques et variées dans le parc d'aventures familial de 135 000 mètres carrés, centré autour du thème de l'Afrique.

Busch Gardens Tampa Bay s'étant récemment vu accorder le titre de parc d'attractions le plus populaire de Floride par les habitants de la région de Tampa Bay, aborde le nouveau millénaire en enrichissant sa population d'animaux et ses programmes de divertissements familiaux célèbres dans le monde entier. Après l'ouverture d'Edge of Africa, qui représente un développement unique et fascinant de sa faune, le parc commence l'année en fanfare avec Akbar's Adventure Tours, un voyage désopilant en simulateur de mouvement dernier cri, où le comédien Martin Short emmène ses passagers à travers l'Égypte. Le parc prend également son envol cette année avec Lori Landing, un splendide habitat naturaliste pour perroquets multicolores que les visiteurs peuvent approcher et nourrir.

En tête des nouvelles attractions de 1998 se trouve Akbar's Adventure Tours, dans lequel Martin Short interprète le personnage d'Akbar, guide touristique louche qui offre à ses clients l'aventure la plus folle de leur vie. Le célèbre acteur d'Hollywood Eugène Levy participe également à ce voyage épique en simulateur de mouvement qui plonge ses passagers au cœur de l'Égypte ancienne. Grâce au plus grand simulateur de vol du monde et à des effets spéciaux jamais utilisés, Akbar's Adventure Tours envoie ses passagers au dessus, en dessous et à travers le désert par le biais d'un hélicoptère, d'un



Les aventures en eau douce du «Congo River Rapids» de Busch Gardens captivent les visiteurs avec ses remous et ses courants rapides, alors qu'ils descendent une rivière en furie. Ces rapides ne sont que l'un des manèges d'eau du parc, auxquels s'ajoutent le «Tanganyika Tidal Wave» et le «Stanleyville Falls Log Flume» qui trempent les visiteurs dans un bain de divertissements exceptionnels.

wagon minier et d'un chameau, le tout en quête de l'excursion ultime. Akbar's Adventure Tours ajoute un caractère fascinant du domaine Égypte, l'un des neuf secteurs à thème du parc où se trouve également King Tut's Tomb, le tombeau du roi Tut, Montu, l'une des plus grandes montagnes russes inversées et des plus rapides du monde, ainsi qu'une zone de fouilles archéologiques réservée aux enfants.

Parc zoologique unique

En plus de son éventail d'attractions, Busch Gardens Tampa Bay pré-

sente l'un des parcs zoologiques les plus uniques d'Amérique du Nord, dont le point d'orgue est la récente inauguration d'Edge of Africa, un habitat de 60 000 mètres carrés où les visiteurs, en un safari pedestre autoguidé, rencontrent face à face hippopotames, girafes, lions, babouins, suricates, crocodiles, hyènes et autres créatures africaines. Une randonnée à travers Edge of Africa entraîne les visiteurs dans des villages authentiques et des paysages sauvages reconquis par les prédateurs. Tout au long de l'expédition «Edge», des guides safari mobiles donnent aux explorateurs des informations im-

promptues et d'importance sur les campements des diverses espèces animales ainsi que sur la richesse du continent africain. Pour une somme additionnelle, les visiteurs dont l'intérêt les porte à s'aventurer plus avant dans les 265 000 mètres carrés du Serengeti Plain de Busch Gardens peuvent emprunter le Serengeti Safari, tour en camionnette où les aventuriers ont la possibilité de nourrir les animaux à la main et de les observer tout en passant quelques temps dans leur habitat naturel.

En sa qualité d'un des plus grands parcs zoologiques d'Amérique du Nord, Busch Gardens Tampa Bay prend soin de 340 espèces. Depuis bientôt 40 ans, Busch Gardens s'est trouvé à la tête de la communauté zoologique, et continue de promouvoir la préservation des animaux et de leur environnement ainsi que l'éducation du public grâce à de nombreux programmes et camps d'enfants. L'environnement naturel de Serengeti Plain fut le premier en son genre, en permettant à des troupeaux d'espèces de grande taille de se déplacer librement, tout en donnant l'occasion aux amoureux de la nature d'obtenir une perspective unique sur la vie des différentes espèces à l'état sauvage.

Habitats animaliers

Alors que les visiteurs explorent l'éventail des habitats animaliers du parc, ils vont à la rencontre d'alligators et de tortues dans l'environnement Marocco, découvrent des éléphants et reptiles d'Asie menacés d'extinction, peuvent voir une pouponnière d'animaux ainsi qu'un enclos où les enfants sont autorisés à les caresser, et ont la chance d'apercevoir des animaux nocturnes résidents dans l'habitat Nairobi. De superbes espèces ailées comme les flamands roses des Caraïbes exhibent leurs couleurs dans le domaine Bird Gardens du parc tandis que le domaine Myombe Reserve: The Great Ape Domain, célèbre dans le monde entier, abrite dans un environnement tropical luxuriant chimpanzés et gorilles des basses terres de l'Ouest menacés d'extinction.

Les rugissements des lions sur le Serengeti Plain se font l'écho de ceux des fameuses montagnes russes du parc, le Montu ou le Kumba. Elles sont toutes, deux classées comme les plus hautes et les plus rapides de leur catégorie, donnant une vue imprenable sur la région de Tampa Bay à ses milliers de passagers enrivés. Vingt autres manèges, dont deux montagnes russes supplémentaires, et des manèges d'eau comme le Congo River Rapids, le Stanleyville Falls Log Flume et le Tanganyika Tidal Wave étanchent toutes les soifs d'aventures.

Une foule de divertissements

Et pour répondre à absolument toutes les attentes des visiteurs de Busch Gardens Tampa Bay, un panel de divertissements étourdissant présente de nombreux spectacles en direct, et plus particulièrement «Hollywood Live on Ice» dans le Palais Marocain, spectacle d'intérieur classé numéro un des parcs à thème. Cette impressionnante comédie musicale sur glace rend hommage à l'industrie du film hollywoodien avec effets spéciaux et beaucoup d'action, alors qu'une dizaine de genres cinématographiques sont représentés sur la glace par une troupe de brillants et talentueux patineurs.

En outre, les meilleurs tubes rock et country des années 50 aux années 1990 sont remis au goût du jour dans «American Jukebox», un spectacle exubérant de danses et chansons dans des costumes somptueux. Un spectacle d'oiseaux, un spectacle de dauphins, des musiciens ambulants - tout particulièrement la troupe Mystic Sheiks Marching Band - et d'autres performances musicales de Big Bands qui s'échelonnent sur l'année, tous s'associent pour faire de Busch Gardens Tampa Bay l'endroit de choix pour s'amuser.

Les visiteurs amateurs de boutiques originales aux trésors uniques trouveront leur bonheur dans l'aire de shopping de Busch Gardens Tampa Bay. La plupart des marchandises telles que les vêtements, les cuirs et les jouets proviennent d'Afrique où ils sont faits à la main. Chacun des domaines à thème du parc possède ses propres souvenirs originaux, du Kenya et de l'Égypte à Tombouctou et au-delà.

Lory Landing

Un envol au paradis des oiseaux tropicaux

Tampa, Floride

L'observation d'oiseaux prend de l'altitude à Busch Gardens Tampa Bay avec l'ouverture de Lory Landing, une fascinante volière interactive où s'égayent d'extraordinaires oiseaux tropicaux originaires du monde entier. Au printemps 1998, cet environnement luxuriant, au décor d'île déserte, présente des loriquets, des calaos, des perroquets, des avocettes, des touracos ainsi qu'une multitude d'espèces ailées aux couleurs vives déployant leurs ailes dans des habitats à la fois de vol libre et d'observation.

La volière à couple, à laquelle cascades, paysages floraux, chênes, treillis recouverts de vigne vierge et petits étangs confèrent son caractère tout particulier, invite ses visiteurs à pénétrer dans un environnement au charme unique dans le domaine Bird Gardens du parc. Les amateurs d'oiseaux, emballés par leurs contacts avec leurs amis ailés peuvent voler à tire-d'aile vers une importante zone libre et nourrir de nectar les loriquets arc-en-ciel, bavards et bistrés.

À l'intérieur de l'habitat le plus important de Lory Landing, les visiteurs se font percheroirs tandis que les loriquets se juchent sur les bras, les épaules et même les têtes. La ruine de l'eau qui court dans la zone de vol libre apaise les sens et s'ajoute aux chants de la multitude d'oiseaux.

Les étangs environnants se font la demeure des échasses au cou noir, des faisans et de diverses espèces d'oiseaux d'eau, tout en créant des paysages splendides pour les amateurs de photos uniques. Les cavités creusées dans la masse rocheuse sont autant de percheroirs pour oiseaux, tandis que les observateurs humains peuvent se poser confortablement sur des bancs faits de pièces provenant de bateaux en bois. Plus près de l'entrée de la volière, des enclos séparés offrent à la vue des visiteurs des calaos ainsi que des perroquets aux plumages flamboyants.

Les observateurs en herbe férus d'oiseaux peuvent rechercher des informations et des objets (œufs) relatifs à leurs amis ailés dans les arbres environnants. Des croquis et illustrations sommaires témoignent d'une observation plus poussée de la part des survivants échoués sur cette reproduction d'île lointaine.

La conception interactive de Lory Landing témoigne de l'engagement renouvelé de Busch Gardens à plonger ses visiteurs dans les aventures animalières les plus réalistes, naturelles et divertissantes. Tout en présentant plus de 1 300 oiseaux dans le parc, Busch Gardens est aussi engagé dans de nombreux projets de préservation et plans de survie d'espèces menacées, qui s'étendent jusqu'au Brésil.

GASTON L'ÉTOILE directeur
COURTIERS VOYAGES
 WINDSOR Nicole Vignaux-L'Étoile conseillère
Vous partez toujours gagnant avec nous...
En plus, promotion « 1 an déjà »
Tirage d'un bon rabais de 200\$ sur votre forfait acheté entre le 28 novembre et 31 décembre 1998.
Tirage le 31 décembre 1998
 1 seul numéro pour un bon prix
845-3317
 1-888-927-STAR (7827)
 • Téléc.: 845-3318
 Permis du Québec
21, rue St-Georges, Windsor

Voyages Orford Permis du Québec
Carlson Wagonlit Travel
ACAPULCO 19 FÉVRIER 2 SEM.
 Accompagné par Robert Guimond
Rabais 40% si réservé et payé avant le 1er décembre 1998

CARTHAGÈNE 30 janvier, 2 sem. avec Léo Desmarais	PUERTO VALLARTA 8 février, 2 sem. avec Robert DeCourcel	VARADERO 13 mars, 2 sem. avec Albéo Desjardins
SANTA MARTA 6 février, 2 sem. avec Albéo Desjardins	PUERTO VALLARTA 27 février, 1 sem. avec Guylaine Jutras	DÉPARTS DE GROUPES 52818

756, 12e avenue Nord, Sherbrooke
 2876, boul. Portland, Sherbrooke
 Gal. Orford, 1700, rue Sherbrooke, Magog
 564-4433
 563-7131
 843-4747

OFFRE EXCLUSIVE!
 VOUS OFFRE UN MILLION DE DOLLARS EN PRIMES!
 Réservez avant le 30 novembre!

Choisissez votre prime!
 Réservez vos vacances (min. 1 500 \$ par couple) avant le 30 novembre 1998

Ray-Ban 190\$
 SAC FOURRE-TOUT DE ATLANTIC!
 PENTAX 149\$

AUBAINE DE LA SEMAINE
TROPICAL REFUGE
 Margarita
 Formule tout inclus
 Départ du 28 nov.
 1 sem. chambre standard incluant taxes
698\$

Conditions : prix par personne, en occ. double incluant taxes et frais de services. Pour les conditions de réservation et paiement applicables aux rabais réservez-tôt, consultez votre agent Thomas Cook. Disponibilité aux hôtels sujette à changement en tout temps.

ASSURANCE SNOWBIRD DISPONIBLE
VOYAGEZ D'ABORD...PAYEZ PLUS TARD avec votre carte Eaton!
 Détails en magasin.

LE CHEF DE FILE MONDIAL DES VOYAGES D'AGREMENT
Thomas Cook
 Agence de voyages
CARREFOUR DE L'ESTRIE
 Thomas Cook chez Eaton
820-7711 ouvert le dimanche de 12 h à 17 h

LA COMPAGNIE DE CROISIÈRE LA PLUS POPULAIRE AU MONDE
VOILA A QUOI DOIT RESSEMBLER UNE CROISIÈRE SOUS LES TROPIQUES!
 DÉCONTRACTÉE. ABORDABLE. TOUT CONFORT. ANNÉE!
 1 semaine vol/croisière
 Départ de Montréal 17 janv. 99
1649\$
 par pers. occ. double

A CHACUN SON PLAISIR!
 Envolez-vous vers le soleil, et profitez de 7 jours exceptionnels à bord de nos navires.

A BORD, VOUS TROUVEREZ
 Merveilleuse cuisine, Casino éblouissant, piscines avec de larges solariums... et bien plus encore!

SENSATION
 7 jours au départ de Tampa
 Tampa, Grand Cayman, Playa del Carmen/Cosumel, New Orleans, Tampa

Carnival
 A chacun son plaisir!
 Prix par personne en occupation double, catégorie 4, vol. transferts, tous les repas et les spectacles en dollars canadiens. Ce prix inclut les taxes et charges portuaires et aéroportuaires. Capacité contrôlée. Cette offre ne peut pas être cumulée avec d'autres promotions. Programme opéré par Americanahana. Navires enregistrés au Panama et au Liberia.

EN VENTE ICI!
Thomas Cook
 Agence de voyages
CHEZ EATON
820-7711 51635

Denis Messier en liberté

denis.messier@latribune.qc.ca

564-5454

564-8098



Daniel Chassé



Réal Létourneau

te que l'adversaire sait fort bien que l'ami RÉAL utilise un bâton Sherwood. Il n'hésiterait pas à s'en servir pour «nettoyer» son territoire...
-0-

RÉAL LÉTOURNEAU, président des ex-Faucons, continue de suivre de près les activités du hockey junior majeur. RÉAL est toutefois inquiet d'un point bien particulier, et il a aussi raison de l'être, qu'arrive-t-il avec les études?
-0-

Savez-vous que le maire GERMAIN NAULT, de Bromptonville, doit préparer son budget '99 en tenant compte du Canton de Brompton, et ce en raison de la fusion avec la ville de Brompton. Cette dernière comptera 5600 habitants le 18 avril prochain, quand la population sera invitée à se rendre aux urnes...
-0-

BRIGITTE CHARLAND est fort satisfaite de son vernissage de dimanche dernier, au resto *Da Toni*, alors que bon nombre de gens ont profité de l'occasion pour y faire des achats en prévision de Noël. À retenir, **BRIGITTE** m'informe que ses aquarelles demeurent accrochées tout le mois de décembre au resto de son frère LOUIS...
-0-

BERTRAND GOSSELIN, de CHLT 63, devra-t-il retourner à l'école, question de travailler un p'tit peu sur sa technique? L'ami **BERTRAND** a laissé ses clefs dans le mobile de la station l'autre jour... ainsi que son cellulaire. N'est-ce pas que ça rend la vie plus difficile à un reporter!
-0-

La tenue d'un «vins & fromages», au profit de l'Opération Nez Rouge, est actuellement en préparation. L'activité aura lieu le 9 décembre prochain au Palais des Sports. **SÉBASTIEN BOUTHILIER** est le d.g. de la Fondation Athlétas...
-0-

ELPHÈGE LAVOIE, un ex-livreur de La Tribune à la retraite depuis huit ans, me demande de saluer ses nombreux amis et son ancienne clientèle de la région de Lac-Mégantic. **ELPHÈGE** a livré votre journal durant 22 ans... et il lui arrivait souvent de se «taper» 300 milles par jour!
-0-

CLÉMENT JACQUES, de la boucherie du même nom, n'a peut-être pas sorti encore son gros couteau, mais il est

sur le point de le faire. La vente de billets du Club Optimiste de Sherbrooke, soit le tirage-voyage, se poursuit actuellement. Le temps file alors que le 1er tirage a lieu le 14 décembre. Les vendeurs de billets doivent donc faire vite...
-0-

NELSON POULIN, pour sa part, m'informe que la distribution des 140 paniers des Chevaliers de Colomb de Magog se fera le 19 décembre, en collaboration avec la Banque Alimentaire Memphrémagog. Au-delà d'une centaine de bénévoles y participant activement, dont plusieurs étudiants de l'école secondaire *La Ruche* de Magog...
-0-

La firme *Toges Grand Maître* fêtait dimanche dernier un 2e anniversaire depuis l'acquisition par **GISELE CÔTÉ** et **FRANCE BEAUREGARD**. La firme se spécialise principalement en confection de vêtements pour la cour et l'on constate un nouvel essor. Fournisseur pour les greffiers de la cour du Québec, on note

aussi la création d'une housse conçue pour les togés d'une conception unique. La réputation d'excellence de **TOGES GRAND MAÎTRE** dépasse nos frontières. On peut entre autre voir des togés dans les cours des Etats-Unis et même au Zaïre. Un p'tit coup de chapeau pour l'entrepreneurship 100 pour cent estrien!
-0-

Que se passe-t-il avec **JEAN AREL** de CHLT 63? Bien installé dans les bas fonds du classement dans le «pool» de hockey de l'*Hôtel Union*, de Magog il y a un an, voilà que l'ami **JEAN** se retrouve parmi les meilleurs cette saison. Qui donc est derrière les succès de **JEAN AREL**? **CHRISTIAN GENDRON** serait-il la réponse à cette question?
-0-

RÉJEAN PATOINE a réussi une partie parfaite mardi dernier, sur les allées du *Salon de quilles Abénakis*, à titre de membre de la Ligue Da Leonardo. **RÉJEAN** accomplissait l'exploit pour une première fois en 19 ans de pratique...

Beauvais réélu...

Michel Beauvais, des Installations électriques Duplessis Inc., section Estrie, a accepté un second mandat à titre de président de la Corporation des maîtres électriciens du Québec pour le terme 1998-99, à l'occasion du 48e congrès de la CMEQ.

Pour le second dans sa tâche au Comité exécutif, Michel Beauvais pourra compter sur l'appui de Jacques Plante, Jean Provost, André Turgeon, Pierre Méthot, Jacques Dugré, Roger Bernier, Pierre Boucher, Évangéliste Bourdages et Jonh McNeil.

Depuis 1992, Michel Beauvais a assumé plusieurs fonctions au Comité exécutif provincial. Après une implication à la section Estrie en occupant plusieurs postes au sein du c.a., Michel s'est dirigé vers des fonctions au sein de comités dont celui de Promotion professionnelle et Institut de perfectionnement. Aussi, il a travaillé aux relations avec Hydro-Québec.

Huot de même!

Yvon Huot, des Installations électriques Yvon Huot Inc., de Fleurimont, a été réélu à la présidence, pour un second mandat, de la Corporation des maîtres électriciens du Québec, section Estrie.

La CMEQ de la division Estrie profitait de son assemblée générale pour nommer neuf confrères qui donneront un coup de pouce à Yvon, au cours de son mandat.

Ainsi, les élus sont Gilles Croteau, des Installations électriques Gilles Croteau Inc. de Weedon à la vice-présidence; Mario Picard, de Sherbrooke, au poste de 2e vice-président; Denis Bissonnette, de Rock Forest, à titre de secrétaire; Gérard Larochelle, lui aussi de Rock Forest, à titre de trésorier et les administrateurs: Max Zaccabri, de Fleurimont; Michel Ayotte, d'Asbestos; Martin Beaucher et Sylvain Durand, tous deux de Sherbrooke. Michel Fabi est le président sortant de la CMEQ, section Estrie.

Yvon Huot possède une solide expérience de près de 25 ans, qu'il a enrichie par la formation en divers champs de spécialisation, tels que l'alarme intrusion et incendie, et téléphonie résidentielle et commerciale.



La firme *CopiExpert Plus*, de l'ami **DANIEL CHASSÉ**, est exploitée depuis 14 ans. **DANIEL** m'a confirmé que son magasin va fêter un 15e anniversaire avec un investissement frisant les 200 000 \$. En effet, le 4 janvier '99, CopiExpert Plus offrira à sa clientèle un tout nouveau magasin. On va agrandir la place de 1800 pieds, avec l'ajout d'un équipement à la toute dernière mode. Le design est l'oeuvre de **MARC CASSIN**, le même bonhomme qui a modifié le futur *Salon de l'Habitat* parrainé par l'APCHQ...
-0-

LAURENT-PAUL MAHEU, attaché politique de **MARIE MALAVOY** au fil des quatre dernières années, est impliqué dans le monde de la politique depuis plus de 24 ans. À l'âge de 16 ans, Laurent-Paul avait déjà les deux pieds dans la politique...
-0-

GASTON BACHAND est président du c.a. du Carrefour des cuisines collectives depuis trois ans. **GASTON** est impliqué auprès de cet organisme depuis quatre ans et l'ouverture de nouveaux locaux sur la rue Denault répond à un grand besoin...
-0-

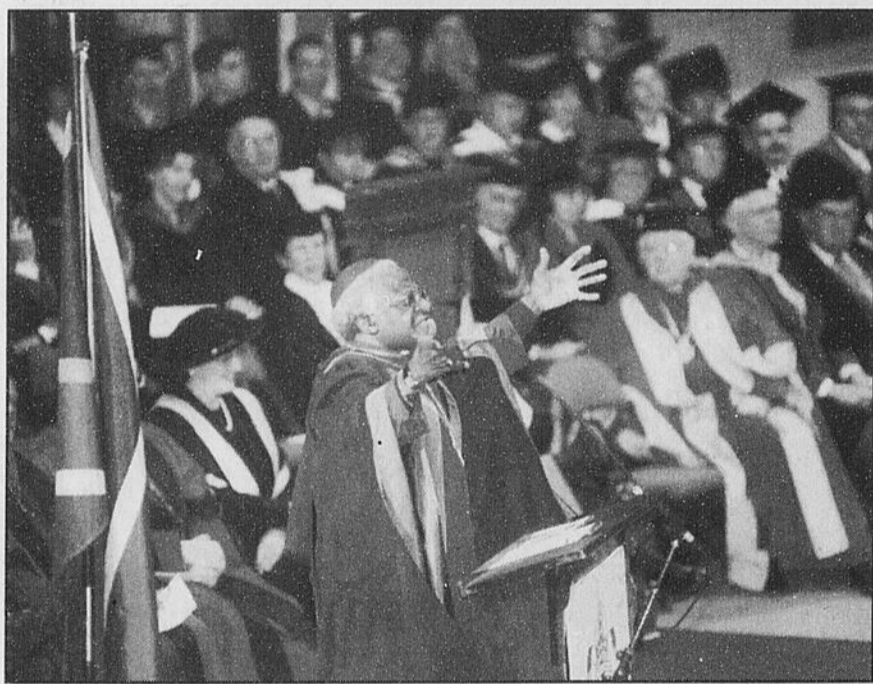
Le fiscaliste **RÉAL LÉTOURNEAU**, de la maison *Raymond Chabot Grant Thornton* pratique le hockey deux fois par semaine. Gardien de but, l'on racon-



Avis de recherche!

L'équipe de la *Brasserie Labatt*, qui en était à sa 9e participation au Défi à l'entreprise, édition '98, a terminé au 4e rang sur le total de 64 équipes. Toute l'équipe est très fière de cette performance... mais on se demande toujours qui est l'intrus qui a réussi à se faufiler au beau milieu de cette photo.

BISHOP'S HONORE MGR DESMOND TUTU



Imacom-Daguerra, Martin Blache

L'Archevêque de l'Église anglicane d'Afrique du Sud, Mgr Desmond Tutu, a reçu jeudi un doctorat honoris causa de l'Université Bishop's pour son combat contre le régime de l'apartheid dans son pays. Prix Nobel de la paix, en 1984, Mgr Tutu a livré devant les étudiants un émouvant témoignage sur sa lutte contre l'injustice et l'oppression. Il aussi lancé un appel aux jeunes, qui, dit-il, doivent continuer à rêver un monde meilleur.

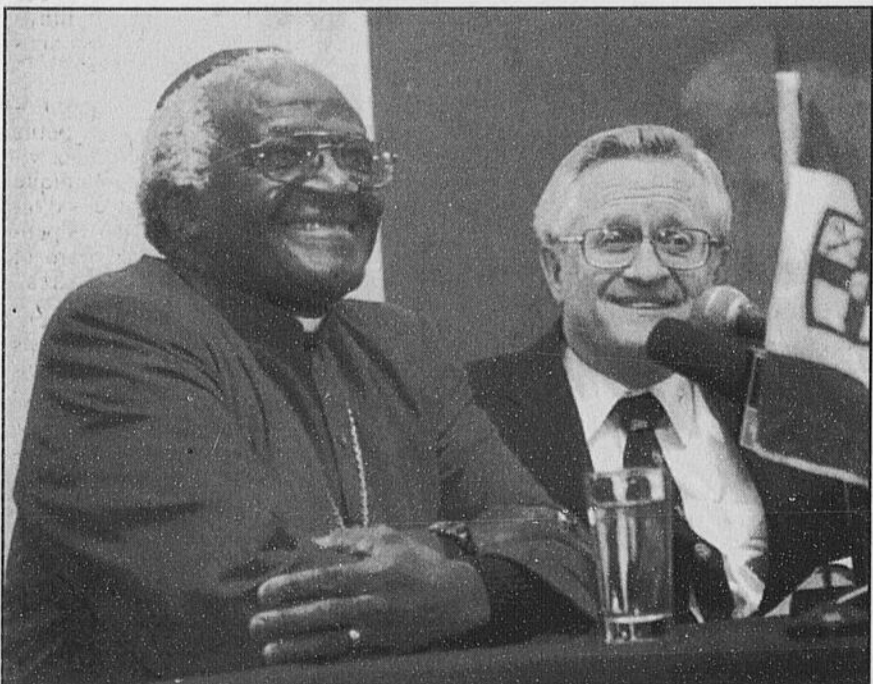


Le chancelier de l'université Bishop's, Alex K. Paterson, a remis à Mgr Desmond Tutu un doctorat honoris causa lors de la visite de ce dernier à Bishop's. Mgr Tutu a fait un arrêt à Lennoxville, jeudi, alors qu'il doit participer à une conférence sur les 50 ans de la Déclaration universelle des droits de la personne, à Edmonton.

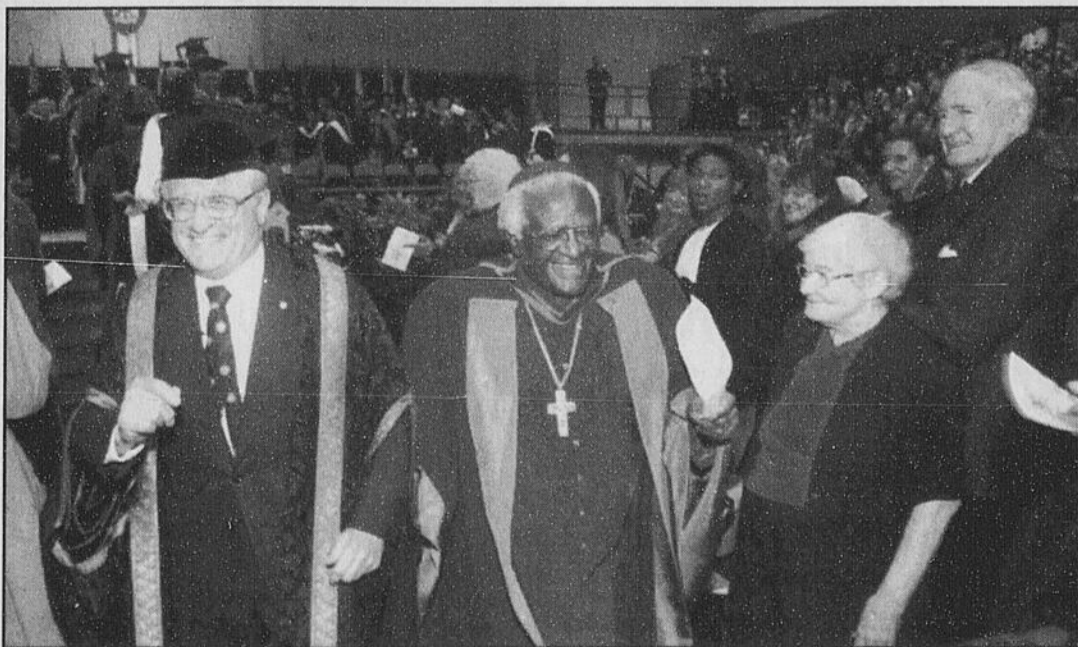


La main chanceuse

Guy Bouchard, de Waterville, a eu la main chanceuse en abattant un buck de 220 livres, montrant huit pointes, en plus d'une belle femelle de 180 livres. Un retraité de Waterville TG, la saison de chasse en aura été une à se rappeler.



En conférence de presse, en compagnie du chancelier Alex K. Paterson, Mgr Desmond Tutu a répondu à de nombreuses questions des journalistes de la presse régionale et nationale.



Alors qu'il quittait le Centre sportif de l'Université Bishop's, l'Archevêque Desmond Tutu n'a pas hésité à faire quelques pas de danse au son de «When The Saints Go Marchin' In», interprété par le trompettiste de renom Tiger Okoshi et le guitariste Michael Gauthier.

POUR VOS PETITES ANNONCES

La Tribune

APPELEZ TÔT

EN SEMAINE

Vous rejoindrez ainsi plus de 115 000 personnes!

564-0999

1 800 567-6955

ZONE INTERURBAINE



CONCOURS

La Tribune

GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE!



16 800\$
EN BONS D'ACHAT PROVIGO À GAGNER!

- 2 TIRAGES PAR JOUR DE 75\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages du 14 septembre au 12 décembre 1998
- 1 TIRAGE DE 2 500\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
- 13 TIRAGES DE 200\$ EN BONS D'ACHAT PROVIGO
Tirages le 14 décembre 1998, parmi tous les coupons reçus.

COMMENT PARTICIPER:

Du lundi au samedi, complétez le coupon de participation qui est publié dans La Tribune. DÉPOSEZ-LE À VOTRE SUPERMARCHÉ PROVIGO PARTICIPANT ou faites-le parvenir à: Concours «GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE», La Tribune, 1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec, J1K 2X8

LISTE DES SUPERMARCHÉS PROVIGO PARTICIPANTS:

- SHERBROOKE, Provigo, 900, 13e avenue Nord, (dir. André Dionne)
- SHERBROOKE, Provigo, 800, rue King Est, (dir. Serge Vermette)
- SHERBROOKE, Provigo, 2185, rue Galt Ouest, (dir. Danny Vallières)
- SHERBROOKE, Provigo, 1095, rue Belvédère Sud, (dir. Jean-François Rouleau)
- SHERBROOKE, Provigo Paul Landry, 2209, rue King Ouest
- ASBESTOS, Provigo Jacques Piché, 205, 1e avenue
- COATICOOK, Provigo, M. Gaouette, C. Therrien, 25, rue Wellington
- LAC-MÉGANTIC, Provigo, 3560, rue Laval
- LENNOXVILLE, Provigo C. Riopel, 169, rue Queen
- MAGOG, Provigo Jean Pelchat, 1300, boul. Sherbrooke
- RICHMOND, Provigo Pierre Cyr, 175, rue du Collège
- ROCK FOREST, Provigo, 4857 boul. Bourque, (dir. Bertrand Bilodeau)
- WINDSOR, Provigo Charles Marceau, 295, rue St-Georges
- LA TRIBUNE, 1950, rue Roy, Sherbrooke

DATES DES TIRAGES (à midi)

- 14 et 28 sept., 12 et 26 oct., 9 et 23 nov.
- 15 et 29 sept., 13 et 27 oct., 10 et 24 nov.
- 16 et 30 sept., 14 et 28 oct., 11 et 25 nov.
- 17 sept., 1, 15 et 29 oct., 12 et 26 nov.
- 18 sept., 2, 16 et 30 oct., 13 et 27 nov.
- 19 sept., 3, 17 et 31 oct., 14 et 28 nov.
- 21 sept., 5 et 19 oct., 2, 16 et 30 nov.
- 22 sept., 6 et 20 oct., 3 et 17 nov. et 1 déc.
- 23 sept., 7 et 21 oct., 4 et 18 nov. et 2 déc.
- 24 sept., 8 et 22 oct., 5 et 19 nov. et 3 déc.
- 25 sept., 9 et 23 oct., 6 et 20 nov. et 4 déc.
- 26 sept., 10 et 24 oct., 7 et 21 nov. et 5 déc.
- 28 sept., 12 et 26 oct., 7, 9 et 12 déc.
- 14 décembre 1998

COUPON DE PARTICIPATION

CONCOURS GAGNEZ VOTRE ÉPICERIE! Aucun fac-similé accepté

Nom _____

Adresse _____

Ville _____

Code postal _____ Tél. _____

provigo La Tribune

Les personnes gagnantes devront répondre à une question d'habileté mathématique. Règlement disponible à La Tribune et à votre supermarché Provigo participant.

Ce mercredi 2 décembre

Les supermarchés Provigo de l'Estrie saluent

L'inauguration officielle du Provigo Galt

Bienvenue au supermarché rénové Provigo Galt du 2185, rue Galt Ouest, Sherbrooke. Concours et animation sur place pour la clientèle!



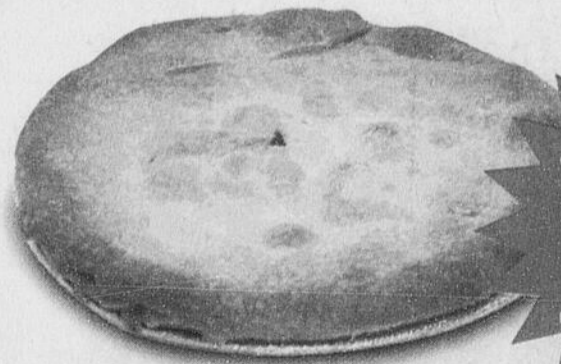
3.99\$

Fromage
Grand Meuldor
Cheddar mi-fort, fort et extra fort
400 g



89¢

Pains à salade
Boulangerie Demers
12 unités



1.90\$

Tourtière
Taillefer
400g



Réservez vos buffets du temps des fêtes pour vos réunions de famille ou de bureau. Le Traiteur maison Provigo s'occupe de tout! Informez-vous au (819) 563-5124



Méchoui Jambon Lafleur
3 et 4 décembre
dans les magasins participants
Cuisson extérieure au bois d'érable

Prix valides jusqu'au vendredi 4 décembre aux Provigo suivants :

- Sherbrooke, Richmond, Asbestos, Windsor, Lennoxville, Magog, Rock Forest, Coaticook et Lac-Mégantic.

Provigo se réserve le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur les photos. Aucune vente aux marchands.

